

# ПРАВИЛА ТА СПОСІБ НАДАННЯ СОЦІАЛЬНИХ ПОСЛУГ



Spolufinancováno  
Evropskou unií



MINISTERSTVO VNITRA  
ČESKÉ REPUBLIKY



INTEGRAČNÍ  
CENTRUM  
PRAHA

Projekt Integrační Centrum Praha XI.,  
registrační číslo  
CZ.12.01.02/00/24\_022/0000076, je  
spolufinancován Evropskou unií a z rozpočtu  
Ministerstva vnitra České republiky.

## Правила та спосіб надання соціальних послуг



Завдання послуг соціального консультування – це надавати іноземцям, що проживають на території міста Праги, ключову інформацію щодо залучення до чеського суспільства і допомагати їм з вирішенням визначених життєвих ситуацій. Переважно йдеться про сфери працевлаштування, освіти, соціального забезпечення, охорони здоров'я та проживання.



## ХТО НАШІ КЛІЄНТИ?

### ГРОМАДЯНИ ТРЕТИХ КРАЇН (ПОЗА ЄС) з такими типами дозволу на перебування:

- довгострокове перебування;
- постійне перебування;
- довгострокова віза;
- тимчамове перебування члена сім'ї громадянина ЄС;
- у процесі розгляду заяви про надання:
  - візи з метою толерованого перебування;
  - дозволу на довгострокове перебування;
  - дозволу на постійне перебування;
  - дозволу на тимчасове перебування члена сім'ї громадянина ЄС;
- особи, яким було надано міжнародний захист – біженці та особи з додатковим захистом;
- особи, яким надано тимчасовий захист згідно з Директивою Ради 2001/55/ЕС від 20 липня 2001 р.



## В ЯКИХ ПИТАННЯХ МИ ДОПОМАГАЄМО?

- Пошук дитсадків, початкових і середніх шкіл
- Визнання іноземної освіти (нострифікація)
- Асистенція під час пошуку лікарів, житла
- Асистенція під час пошуку роботи, при написанні та корекції резюме
- Інформація про медичне та соціальне страхування
- Консультування щодо шлюбу, народження, смерті
- Професійна допомога під час комунікації з установами
- Пенсії та соціальна допомога
- Відкриття підприємницької діяльності
- базові консультації щодо подання заяви на отримання громадянства
- Супроводи у державні установи

**Послуги надаються БЕЗКОШТОВНО.**

# ЯК ЗАПИСАТИСЯ НА КОНСУЛЬТАЦІЮ?

Найкращий спосіб, щоб записатися – це зателефонувати чи написати мейл. Якщо ми можемо допомогти вам з вашим питанням, ми домовимося про конкретну дату консультації.



+420 252 543 846



info@icpraha.com

# ЯК ПРОХОДИТЬ КОНСУЛЬТАЦІЯ?

- Консультація триває близько години. Якщо буде потрібно, ми залюбки вас запишемо на наступну консультацію.
- Ми надаємо консультації особисто в офісах ІЦП (Прага 1, Прага 13, Прага 14) або онлайн.
- На першу консультацію принесіть із собою документ, що посвідчує особу (закордонний паспорт, дозвіл на перебування).
- При потребі ми вам забезпечимо безкоштовний усний переклад.

# НАШІ ПРИНЦИПИ:



- 1 Конфіденційність
- 2 Безплатність
- 3 Повага
- 4 Підтримка самостійності клієнта
- 5 Професійність
- 6 Співпраця
- 7 Гідність
- 8 Індивідуально встановлена ціль

# ВАШІ ПРАВА:

- Вимагати іншого консультанта (соціального працівника)
- Визначити ціль співпраці
- Дати відгук
- Приватність при консультації
- Охорона персональних даних

# ВАШІ ОБОВ'ЯЗКИ:

- Прийти на консультацію вчасно
- Заздалегідь попередити, якщо ви не прийдете на консультацію
- Активно співпрацювати для досягнення поставленої цілі
- Поводитися з повагою

## ЯК МИ ОХОРОНЯЄМО ВАШІ ПЕРСОНАЛЬНІ ДАНІ?

- Ми зберігаємо лише ті дані, які від нас вимагають правила проєкту та правила надання соціальних послуг.
- Ми зберігаємо лише дані, необхідні для надання соціального консультування і вирішення вашого випадку.
- Ми керуємося постановами та законами, що стосуються охорони персональних даних.
- Усі працівники своїм підписом зобов'язуються зберігати конфіденційність. Виняток з цього обов'язку виникає лише, якщо це буде ваше бажання або у випадку обов'язку повідомити про злочин, що випливає з закону.
- Детальну інформацію про обробку персональних даних ви знайдете на картці клієнта або на нашому сайті [www.icpraha.com](http://www.icpraha.com).

## МИ ВІДКРИТИ ДЛЯ ФІДБЕКУ

Поділитися своєю думкою про надану послугу можна письмово й усно. Письмово свій відгук ви можете залишити у скриньці "Schránka důvěry", що знаходиться у приміщенні організації, або надіслати його на мейл [socialni@icpraha.com](mailto:socialni@icpraha.com) чи поштою за адресою Žitná 1574/51, 110 00 Praha 1. Усно передати свою як позитивну, так і негативну оцінку (скаргу) можна соціальному працівникові, керівникові послуг чи директорові організації. Зазвичай скарги опрацьовує керівник консультування до 14 днів від дати їхньої реєстрації. Більше інформації можна знайти на сайті, також ми на ваші запитання можемо відповісти усно.

## КОЛИ МОЖНА ПРИПИНІТИ ВИКОРИСТОВУВАТИ ПОСЛУГУ?

**З ВАШОЇ СТОРОНИ:** Будь-коли

**ЗІ СТОРОНИ ОРГАНІЗАЦІЇ:** При порушенні ваших обов'язків.

У випадку припинення надання послуг зі сторони організації вас про цей факт і причини повідомлять. Через 6 місяців ви можете знову звернутися в організацію, щоб користуватися послугами.

## ЗАРЕЄСТРОВАНІ СОЦІАЛЬНІ ПОСЛУГИ

Інтеграційний центр Прага, o.p.s. надає т. зв. зареєстровані соціальні послуги (далі – послуги), в рамках яких здійснює професійне соціальне консультування під реєстраційним номером: 8086240 (далі – соціальне консультування). Ми керуємося правилами, встановленими законом № 108/2006 Зб. і пояснювальною постанововою № 505/2006 Зб. Також при наданні соціального консультування ми входимо із "Стандартів соціальних послуг професійного соціального консультування ІЦП" і з внутрішніх правил організації.



@icpraha

[www.icpraha.com](http://www.icpraha.com)